



Preguntas frecuentes sobre reciclaje en la Ciudad de Eugene

Pregunta (P). ¿Por qué la Ciudad le recomienda que “Si tiene duda, a la basura”?

Respuesta (R). Aunque promovemos el reciclaje, reciclar objetos de forma inapropiada puede causar contaminación que impacta negativamente todo el sistema. Por eso, si no sabe si un objeto se puede reciclar, es mejor depositarlo en la basura general que en el bote del reciclaje. Aún mejor, la Ciudad quiere que las personas se pongan en contacto directo con el servicio de basura para preguntar si un objeto es reciclable. Sabemos que hay algunos objetos reciclables que son recogidos por separado en nuestra comunidad, pero que no se permiten en el bote de reciclaje combinado. Por ejemplo, algunas tiendas recolectan bolsas de plástico para ser recicladas. Estas bolsas son enviadas a una instalación especial que puede procesar este tipo de desecho. No se permite ponerlas en el bote del reciclaje combinado, pero hay una manera de reciclar estos objetos. Asimismo con dispositivos electrónicos, productos de pintura, desechos de carpintería y, en algunos casos, desechos de comida. Si está interesado en averiguar si puede reciclar objetos que parecen difíciles de reciclar, le recomendamos que vea si lo puede hacer en la lista de objetos difíciles de reciclar en el área de Gestiones de Desechos del Condado de Lane (Lane County Waste Management) (barra lateral izquierda): <http://lanecounty.org/cms/One.aspx?portalId=3585881&pageId=4243964>

P. ¿Por qué este cambio ahora?

R. Grandes cantidades de plástico y papel mixto reciclado de la costa oeste de Estados Unidos eran exportadas a China con anterioridad, ya que se permitían niveles más elevados de contaminación (contaminación es basura general que llega hasta el proceso de clasificado final). Sin embargo, la nueva iniciativa de China llamada “Espada Nacional” ha limitado a 0.5% la cantidad de contaminación permitida en materiales reciclables importados. Este factor, que aunado a precios más baratos del petróleo, permite fabricar nuevos plásticos de forma más económica, ha conducido a una reducción en la demanda de plásticos y papel anteriormente reciclables.

P. ¿Qué significa “contaminación” en el reciclaje?

R. Contaminación se refiere a cualquier material en el bote de reciclaje combinado o de vidrio que no debería estar ahí. Por ejemplo, las bolsas de plástico se quedan enredadas en la maquinaria que las procesa y representan un peligro de seguridad para los trabajadores que deben cortarlas y quitarlas de forma manual. Las bolsas de plástico son uno de los muchos objetos que se consideran “contaminación” en nuestro sistema de reciclaje combinado. Por favor, vea nuestra lista de objetos permitidos como referencia para determinar qué puede depositarse en el bote de reciclaje combinado.

P. ¿Por qué cuesta el servicio de reciclaje si los servicios de basura venden los materiales recolectados?

R. Cualquier tasa cobrada para la recolección de objetos reciclables es para cubrir los costos de los servicios que las empresas de basura ofrecen a nuestra comunidad, incluyendo recoger y trasladar materiales reciclables. Dado que en estos momentos hay una baja en los mercados de reciclaje y no se anticipa que esto cambie pronto, el sistema de recolección y procesado de objetos reciclables se está realizando con pérdidas para los servicios de basura de nuestra zona –que son empresas privadas. El reciclaje se solía etiquetar como “gratis” porque lo era en el pasado, pero, debido a las fluctuaciones en el mercado, hoy en día hay un costo asociado al procesado de algunos materiales (como plásticos y papel mixto). Estamos usando esta situación para reeducar a la población sobre cómo nuestro sistema ha cambiado con los años.

P. ¿Pueden depositarse las botellas de plástico de bebidas, ya sea transparentes o teñidas de algún color, en el bote de reciclaje combinado?

R. ¡Sí! Siempre que se enjuaguen con agua y se sequen, y que no tengan tapa (las tapas van en la basura general) -el plástico transparente, ya sea teñido de color o no, sí se acepta en el bote de reciclaje combinado.

P. ¿Qué tipo de garrafones de plástico son reciclables?

A. Ahora mismo SÓLO se aceptan garrafones de leche en el reciclado combinado. Esto significa que tanto los garrafones de leche opacos como los transparentes son reciclables. Por favor, enjuáguelos bien, vacíe todo el líquido y quíteles la tapa, la cual debe tirarse a la basura general.

P. ¿Por qué no disminuye el costo de los servicios de recolección de basura?

R. Debido a que nuestro sistema de reciclaje depende de tener un mercado para el producto final, y el mercado para materiales reciclables está disminuyendo o ha desaparecido, los servicios de recolección de basura (que procesan y transportan el material) están experimentando un gran aumento de precio, incluso comparándolos con los del año anterior. Por este motivo, no verá bajar los precios. El reciclaje solía publicitarse como un servicio gratuito, pero por desgracia esto ha cambiado notablemente durante el último año.

P. ¿Cuáles son los cambios principales en el reciclaje combinado en Eugene?

R. Nuestro sistema anteriormente podía aceptar botellas de plástico, recipientes (como los de yogurt) de plástico y garrafones de leche en el bote de reciclaje combinado. Las botellas de bebidas de plástico y los garrafones de leche aún se aceptan, pero no es así con los recipientes de yogurt. Tampoco podemos aceptar ahora pequeños pedazos de papel como por ejemplo papel triturado. Ejemplos de objetos que no son reciclables en nuestro sistema incluyen: bolsas de plástico, cartón sucio como por ejemplo cajas de pizza manchadas de grasa, macetas, plásticos rígidos como por ejemplo recipientes “de dos tapas” (como los recipientes usados frecuentemente para fruta o para llevar comida de un restaurante), focos, pajitas (popotes), todo tipo de tapa, tazas o vasos de plástico u otro material, y vidrio roto.

P. ¿Qué tan limpias deben estar las botellas, latas y otros materiales reciclables?

R. Para que los productores sean capaces de reutilizar los materiales que reciclamos, todo desperdicio, como por ejemplo residuos de comida, debe ser eliminado. Los objetos que usted ponga en su bote de reciclaje deben estar enjuagados hasta estar completamente limpios, y secos. Si no es así, los líquidos y otros residuos pueden contaminar objetos que estén al lado como papel y cartón, haciendo que los objetos que serían reciclables se conviertan en basura general.

P. ¿Cómo puedo reciclar objetos que no se aceptan en el sistema de reciclaje general de Eugene?

R. Hay varios recursos comunitarios disponibles para ayudar a reciclar objetos específicos. Por ejemplo, las bolsas de plástico se pueden reciclar en muchas tiendas ([vea qué tiendas proveen este servicio](#)), y los bloques o bolitas de poliestireno (hielo seco) se pueden reciclar en un [programa de St. Vincent de Paul](#). Para otros objetos, el Condado de Lane ha desarrollado una herramienta muy completa diseñada para responder preguntas específicas sobre si un objeto es reciclable o no: el [Gurú de la basura \(Garbage Guru\)](#).